

Annonce stage Irisbond, Espagne

Nous sommes une start-up espagnole, basée à San Sebastián (Pays Basque) où nous développons des solutions pour la communication alternative à l'aide de personnes gravement handicapées (maladie de Charcot, tétraplégie, paralysie cérébrale, locked-in syndrome et autres). Nous cherchons des étudiantEs en stage pendant l'été 2017 pour traduire des manuels d'utilisateur, le contenu des interfaces de logiciels, ainsi que du matériel de marketing (dépliants, articles de vulgarisation). Votre travail sera de transmettre ce contenu parfois très technique (informatique) d'une manière simple à comprendre. Il s'agit d'un stage non rémunéré, mais pendant lequel vous créerez un impact très positif sur un collectif parmi les plus vulnérables de la société. La durée du stage (60 heures ou plus selon intérêt), les dates et la manière de travailler (à distance ou sur place) sont flexibles. Ce stage vous permettra d'exercer en tant que traducteur autonome ou de travailler avec le client dans une ville magnifique où passer l'été.

Pour savoir plus sur la compagnie : www.irisbond.com

Langue de départ : ES

Langues d'arrivée : FR, IT, DE

Contenu : technique, vulgarisation, marketing

Relecture : assurée pour ES > FR

Références : Traductions professionnelles existantes ES > EN. Catalogues, manuels et matériels en ligne sur produits similaires en ES, EN, FR, IT, DE

Nombre de mots : 9 000 +

Modalité de travail : de chez soi à distance, ou dans nos bureaux à San Sebastián, ou la combinaison des deux

Dates : entre juin et septembre 2017

Intéressés envoyer CV accompagné d'une explication de votre intérêt/motivation à :

Marie Macharackova

m.macharackova@irisbond.com

T. +34 682 594 285